

8566/04 (Presse 115)

(OR. en)

2576. samling i Rådet

**- ALMINDELIGE ANLIGGENDER -**

den 26. april 2004 i Luxembourg

Formand: **Brian COWEN, TD**  
Irlands udenrigsminister

\* 2577. samling vedrørende eksterne forbindelser er omhandlet i en separat pressemeddelelse  
(8567/04 Presse 116)

Internet: <http://ue.eu.int/>  
E-mail: [press.office@consilium.eu.int](mailto:press.office@consilium.eu.int)

8566/04 (Presse 115)

*Yderligere oplysninger: tlf. 32 2 285 6083 – 32 2 285 6319*

## INDHOLD<sup>1</sup>

<b>DELTAGERE .....</b>	<b>4</b>
------------------------	----------

### **PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**

STATUS OVER DRØFTELSENE I ANDRE RÅDSSAMMENSÆTNINGER.....	6
REGERINGSKONFERENCEN.....	7
UDVIDElsen .....	8
– Tiltrædelseslandenes gennemførelse af EU-bestemmelserne .....	8
– Cypern - Rådets konklusioner .....	9

### **PUNKTER GODKENDT UDEN DEBAT**

#### *EKSTERNE FORBINDELSER*

– Burma/Myanmar - Forlængelse af de restriktive foranstaltninger over for militærregimet .....	I
– EU-Sydafrika - Aftale om handel, udvikling og samarbejde - Vin og spiritus.....	I
– Den Palæstinensiske Myndighed - Interimsassocieringsaftalen .....	II
– Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde - Ændring af EØS-aftalen.....	II
– Forbindelserne med Schweiz - Faglige kvalifikationer.....	II

#### *UDVIKLINGSSAMARBEJDE*

– AVS-EF-partnerskabsaftalen - Vandfacilitet .....	II
– AVS-EF-partnerskabet - Centret for Virksomhedsudvikling* .....	II
– Verdenstopmødet om bæredygtig udvikling - Rådets konklusioner .....	III
– Verdenstopmødet om informationssamfundet (WSIS) - Rådets konklusioner .....	VI

#### *UDENRIGSHANDEL*

– Antidumping - Thailand - Polyethylenterephthalat .....	VII
--	-----

---

<sup>1</sup> ▪ Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.  
 ▪ Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://ue.eu.int>.  
 ▪ Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets mødeprotokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

- Antidumping - Brasilien, Kina, Den Tjekkiske Republik, Japan, Korea, Thailand - Rørfittings..... VII
- Antidumping - Rusland - Silicium..... VII
- Antidumping - Japan - Fjernsynskamerasystemer ..... VII
- Import af tun og sværdfisk - Ækvatorialguinea, Sierra Leone, Bolivia, Cambodja, Georgien ..... VIII
- Forbindelserne mellem EU og Mexico - Import af tunfiskefileter (såkaldte "loins") ..... VIII

*INSTITUTIONELLE ANLIGGENDER*

- Europa-Kommissionen - Udnævnelse af Joaquín ALMUNIA AMANN og Jacques BARROT ..... VIII
- Domstolen..... VIII

*ALMINDELIGE ANLIGGENDER*

- Udvidelsen - tilpasninger til gældende fællesskabsret ..... VIII
- Åbenhed - Aktindsigt.....IX

**DELTAGERE**

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

**Belgien:**

Louis MICHEL

Vicepremierminister og udenrigsminister

**Danmark:**

Carsten SØDERGAARD

Statssekretær

**Tyskland:**

Joschka FISCHER

Forbundsudenrigsminister og stedfortrædende forbundskansler

**Grækenland:**

Petros MOLYVIATIS

Udenrigsminister

**Spanien:**

Miguel Angel MORATINOS CUYAUBÉ

Udenrigsminister

**Frankrig:**

Michel BARNIER

Udenrigsminister

**Irland:**

Dick ROCHE

Viceminister, premierministerens kontor og Udenrigsministeriet, med ansvar for europæiske spørgsmål

**Italien:**

Roberto ANTONIONE

Statssekretær for udenrigsspørgsmål

**Luxembourg:**

Lydie POLFER

Vicepremierminister, udenrigsminister og minister for udenrigshandel samt minister for offentligt ansatte og administrative reformer

**Nederlandene:**

Bernard BOT

Udenrigsminister

**Østrig:**

Benita FERRERO-WALDNER

Forbundsudenrigsminister

**Portugal:**

Carlos COSTA NEVES

Statssekretær for Europaspørgsmål

**Finland:**

Erkki TUOMIOJA

Udenrigsminister

**Sverige:**

Laila FREIVALDS

Udenrigsminister

**Det Forenede Kongerige:**

Jack STRAW

Minister for udenrigs- og Commonwealth-spørgsmål

\* \* \*

**Kommissionen:**

António VITORINO

Medlem

Günter VERHEUGEN

Medlem

\* \* \*

**Generalsekretariatet for Rådet:**

Javier SOLANA

Generalsekretær/højtstående FUSP-repræsentant

**De tiltrædende staters regeringer** var repræsenteret således:**Den Tjekkiske Republik:**

Jan KOHOUT

Viceudenrigsminister

**Estland:**

Kristiina OJULAND

Udenrigsminister

**Cypern:**

George IACOVOU

Udenrigsminister

**Letland:**

Rihards PIKS

Udenrigsminister

**Litauen:**

Antanas VALIONIS

Udenrigsminister

**Ungarn:**

András BÁRSONY

Statssekretær

**Malta:**

John DALLI

Udenrigsminister og minister for investeringsfremme

**Polen:**

Włodzimierz CIMOSZEWICZ

Udenrigsminister

**Slovenien:**

Dimitrij RUPEL

Udenrigsminister

**Slovakiet:**

Eduart KUKAN

Udenrigsminister

## **PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**

### **STATUS OVER DRØFTELSENE I ANDRE RÅDSSAMMENSÆTNINGER**

Rådet noterede sig en status fra formandskabet over drøftelserne i de forskellige rådssammensætninger, der dækker samlingerne siden sidste status den 22. marts (8509/1/04 REV 1).

I formandskabets status peges der på de fremskridt, der blev gjort på samlingen i Rådet (retlige og indre anliggender) den 30. marts vedrørende erstatning til ofre for forbrydelser og minimumsstandarder for anerkendelse af tredjelandstatsborgere som flygtninge. På en samling den 29.-30. april skal RIA-Rådet færdiggøre arbejdet med gensidig anerkendelse af afgørelser om konfiskation og minimumsstandarder for procedurene for tildeling og fratagelse af flygtningestatus.

I tråd med Det Europæiske Råds erklæring om terrorisme af 25. marts vil der i alle relevante rådssammensætninger blive arbejdet videre med terrorismebekæmpelse.

I formandskabets status peges der også på resultaterne af samlingerne i Rådet (landbrug og fiskeri) den 22.-23. marts og den 21.-22. april.

**REGERINGSKONFERENCEN**

Formandskabet underrettede Rådet om sine planer for genoptagelsen af regeringskonferencen om udkastet til EU's forfatningstraktat, der omfatter et RK-møde sideløbende med Rådets samling den 17.-18. maj.

I marts bad Det Europæiske Råd formandskabet om at fortsætte sine konsultationer og om, så snart det er hensigtsmæssigt, at foranstalte en genoptagelse af de formelle forhandlinger. Det besluttede, at der skal opnås enighed om forfatningstraktaten senest på Det Europæiske Råds møde den 17.-18. juni.

**UDVIDELSEN****– *Tiltrædelseslandenes gennemførelse af EU-bestemmelserne***

Rådet noterede sig en vurdering fra kommissær Günther Verheugen om forberedelserne i de ti tiltrædelseslande (Cypern, Estland, Letland, Litauen, Malta, Polen, Slovakiet, Slovenien, Den Tjekkiske Republik og Ungarn) til medlemskab af Den Europæiske Union fra den 1. maj.

Kommissæren påskønnede tiltrædelseslandenes indsats for at løse de sidste problemer og bekræftede, at gennemførelsen af EU-bestemmelserne og -politikkerne er tilfredsstillende, og at der ikke bliver brug for beskyttelsesforanstaltninger på nuværende tidspunkt; der skal dog foretages en endelig vurdering, når landene er tiltrådt.

Rådet noterede sig, at overvågningen af tiltrædelseslandenes forberedelser nu er afsluttet, og at Kommissionen fortsat vil varetage sin opgave med at sikre EU-politikkernes gennemførelse.



– **Cypern - Rådets konklusioner**

Under frokosten drøftede ministrene situationen i Cypern efter folkeafstemningen om FN's fredsplan den 24. april.

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet noterede sig resultatet af folkeafstemningerne den 24. april 2004 og udtrykte kraftig beklagelse af, at et forenet Cyperns tiltrædelse af EU nu ikke vil være mulig den 1. maj. Rådet udtrykte sin store påskønnelse af de beslutsomme og vedholdende bestræbelser, som FN's generalsekretær Kofi Annan og hans kolleger har udfoldet for at nå til en samlet løsning på Cypern-problemet. Rådet tilkendegav også sin tilfredshed med Grækenlands og Tyrkiets bidrag. Det erklærede sig fast besluttet på at sikre, at den fælles skæbne for befolkningen på Cypern som borgere i et forenet Cypern i Den Europæiske Union snart bliver en realitet.

Den tyrkisk-cypriotiske befolkning har klart tilkendegivet sit ønske om en fremtid i Den Europæiske Union. Rådet er fast besluttet på at bringe isoleringen af det tyrkisk-cypriotiske samfund til ophør og lette Cyperns genforening ved at støtte den økonomiske udvikling af det tyrkisk-cypriotiske samfund. Rådet opfordrede Kommissionen til at fremsætte omfattende forslag i dette øjemed med særlig vægt på den økonomiske integration af øen og bedre kontakt mellem de to samfund og med EU. Rådet anbefalede, at de 259 mio. EUR, der allerede er øremærket til den nordlige del af Cypern i tilfælde af en løsning, nu anvendes til dette formål.

Rådet anmodede Coreper om at fremskynde drøftelserne om forordningen om en ordning i henhold til artikel 2 i protokol nr. 10 til tiltrædelsesakten med henblik på vedtagelse inden den 1. maj under behørig hensyntagen til Rådets ønske om at sende et opmuntrende signal til det tyrkisk-cypriotiske samfund om, at dets fremtid ligger i et forenet Cypern i Den Europæiske Union."

## **PUNKTER GODKENDT UDEN DEBAT**

### **EKSTERNE FORBINDELSER**

#### **Burma/Myanmar - Forlængelse af de restriktive foranstaltninger over for militærregimet**

Rådet vedtog en fælles holdning og en forordning om forlængelse af de restriktive foranstaltninger over for militærregimet i Burma/Myanmar, således at de foranstaltninger, der skulle udløbe den 29. april, forlænges, uden at virkningerne hverken skærpes eller lempes (8315/04 og 8316/04).

Teksterne er tilpasset for at bringe dem i overensstemmelse med de redaktionelle retningslinjer, som der er opnået enighed om for nylig, således at de allerede eksisterende restriktive foranstaltninger videreføres på samme niveau som i sidste års instrumenter. Der indføres visumforbud og foretages indefrysning af midler både for medlemmerne af Burmas Råd for Fred og Udvikling, ministrene i regeringen, højtstående medlemmer af de militære styrker, medlemmerne af Union Solidarity and Development Association, statsejede virksomheder og for personer, der drager fordel af regeringens økonomiske politik, og deres familiemedlemmer. De restriktive foranstaltninger omfatter også forbud mod teknisk bistand, finansieringsmidler og finansiel bistand i forbindelse med militæraktiviteter og mod eksport af udstyr, som kan anvendes til intern undertrykkelse.

#### **EU-Sydafrika - Aftale om handel, udvikling og samarbejde - Vin og spiritus**

Rådet vedtog en afgørelse om godkendelse af indgåelsen af en aftale om handel, udvikling og samarbejde med Sydafrika og bemyndigede Kommissionen til at indlede forhandlinger med Sydafrika om tilpasning af aftalen for at tage hensyn til de ti nye medlemsstaters tiltrædelse.

Aftalen blev undertegnet i oktober 1999 og anvendes allerede foreløbigt i henhold til afgørelse 1999/753. Den har følgende formål:

- at skabe en passende ramme for en dialog og fremme nære forbindelser
- at støtte Sydafrikas bestræbelser for at befæste de økonomiske og sociale grundlag for omstillingsprocessen
- at fremme det regionale samarbejde og den økonomiske integration i det sydlige Afrika
- at fremme udvidelsen og den gensidige liberalisering af samhandelen med varer, tjenesteydelser og kapital
- at anspore til en gnidningsløs og gradvis integration af Sydafrika i verdensøkonomien
- at fremme samarbejdet mellem parterne.

Rådet bemyndigede også Kommissionen til at indlede forhandlinger med Sydafrika om tilpasning af aftalerne mellem EU og Sydafrika om handel med vin og spiritus for at tage hensyn til de ti nye medlemsstaters tiltrædelse, og godkendte forhandlingsdirektiverne herfor.

Forhandlingerne vil især dreje sig om tilpasning af listerne over beskyttede EU-navne med henblik på at dække de vin- og spiritusnavne, der anvendes i de nye medlemsstater.

### **Den Palæstinensiske Myndighed - Interimsassocieringsaftalen**

Rådet bemyndigede Kommissionen til at forhandle med Den Palæstinensiske Befrielsesorganisation, der handler på vegne af Vestbredden og Gaza-stribens Palæstinensiske Myndighed, om revision af landbrugsprotokollerne til interimsassocieringsaftalen med PLO. Det godkendte også forhandlingsdirektiverne herfor.

### **Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde - Ændring af EØS-aftalen**

Rådet godkendte en række udkast til afgørelser, der skal vedtages af Det Blandede EØS-udvalg med henblik på at ajourføre forskellige bilag og protokoller til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, der omfatter Island, Liechtenstein og Norge samt EU (7494/04, 7531/04, 7539/04, 7542/04, 7609/04, 7613/04, 7619/04 og 7626/04).

Udkastene til afgørelser skal integrere EF-lovgivningen om tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering, finansielle tjenesteydelser, samarbejde på særlige områder uden for de fire friheder, statistikker og transport i EØS-aftalen.

### **Forbindelserne med Schweiz - Faglige kvalifikationer**

Rådet godkendte et udkast til afgørelse, der skal vedtages af Det Blandede Udvalg EU-Schweiz med henblik på at integrere EF-lovgivningen om gensidig anerkendelse af faglige kvalifikationer i aftalen mellem EU og Schweiz om fri bevægelighed for personer (7808/04).

## **UDVIKLINGSSAMARBEJDE**

### **AVS-EF-partnerskabsaftalen - Vandfacilitet**

Rådet vedtog en afgørelse om den holdning, Fællesskabet skal indtage i AVS-EF-Ministerrådet vedrørende et udkast til afgørelse om brugen af finansielle midler til oprettelse af en AVS-EU-vandfacilitet (8421/04).

Udkastet til afgørelse giver mulighed for at bruge reserven under rammebeløbet for langsigtet udvikling og midler fra investeringsfaciliteten under 9. Europæiske Udviklingsfond.

### **AVS-EF-partnerskabet - Centret for Virksomhedsudvikling\***

Rådet godkendte et udkast til afgørelse, der skal vedtages af AVS-EF-Ambassadørudvalget om tilpasning af lønskalaen og beskatningsgrundlaget for personalet ved Centret for Virksomhedsudvikling (CVU) (2111/04).

**Verdenstopmødet om bæredygtig udvikling - Rådets konklusioner**

Rådet vedtog følgende konklusioner:

- "1. Rådet, som erindrer om sit bidrag til Det europæiske Råds forårsmøde, ser med tilfredshed på meddelelsen om opfølgningen af verdenstopmødet om bæredygtig udvikling (WSSD), der afspejler Den Europæiske Unions politiske engagement i at nå de mål, der blev vedtaget i Johannesburg. Det gør endvidere opmærksom på, at der blev indgået nye, kvantificerbare og tidsbestemte forpligtelser på WSSD, og at en fuldstændig og betids gennemførelse heraf vil have en direkte og afgørende indflydelse på den økonomiske, sociale og miljømæssige situation, navnlig i udviklingslandene.
2. Vort svar på Johannesburg-gennemførelsesplanen (JPOI) er en integrerende del af EU's bestræbelser på at støtte bæredygtig udvikling og udryddelse af fattigdom: sammen med de forpligtelser, EU indgik i forbindelse med Monterrey-konferencen, og arbejdet med at tilvejebringe et positivt resultat af Doha-udviklingsdagsordenen (DDA), er det et væsentligt element i EU's bidrag til et globalt partnerskab med henblik på at nå årtusind-udviklingsmålene (MDG), WSSD-målene og de øvrige internationalt vedtagne udviklingsmål.
3. Sammen med revisionen af EU's strategi for bæredygtig udvikling, der inddrager det eksterne aspekt ved bæredygtig udvikling, vil denne meddelelse blive et vigtigt bidrag til EU's forberedelse af det vigtige FN-arrangement, der skal se på gennemførelsen af årtusinderklæringen, samt til resultaterne og forpligtelserne i medfør af de større dertil knyttede FN-konferencer og -topmøder i 2005.
4. Denne meddelelse vil også være et nøgleinstrument i EU's outreach- og kommunikationsstrategi, der bl.a. gennemføres gennem dets "net for grønt diplomati", som blev etableret af Det Europæiske Råd i Thessaloniki og har til formål at fremme eksisterende EU-holdninger og -resultater med hensyn til bæredygtig udvikling og at integrere disse i de eksterne forbindelser.
5. Rådet bifalder de skridt, der er gjort hen imod en bedre sammenhæng mellem EU's interne og eksterne politikker, og understreger behovet for yderligere fremskridt på dette område med henblik på at lette en integreret opfølgning af WSSD, Doha og Monterrey til støtte for bestræbelserne på bl.a. at nå de internationalt aftalte udviklingsmål, navnlig årtusind-udviklingsmålene.
6. Rådet bekræfter på ny Unionens engagement i at støtte et positivt bæredygtigt resultat inden for rammerne af Doha-udviklingsdagsordenen og bekræfter, at det er villigt til at forbedre handelens bidrag til bæredygtig udvikling gennem supplerende foranstaltninger. I den forbindelse understreger det betydningen af fortsat støtte til de fattigste lande, navnlig de mindst udviklede lande (LDC), for så vidt angår handelsrelateret bistand, og bifalder Kommissionens forestående oprettelse af en "Trade Helpdesk", der skal give eksportører i udviklingslandene tekniske oplysninger om adgang til EU-markeder.

7. Rådet bemærker, at der ikke lægges tilstrækkelig vægt på de sundhedsrelaterede årtusind-udviklingsmål i denne meddelelse. Det understreger, at sundhed er af afgørende betydning for bæredygtig udvikling, og erindrer om forpligtelserne ifølge årtusind-udviklingsmålene til at mindske børnedødeligheden, forbedre mødres sundhed, bekæmpe hiv/aids og andre overførbare sygdomme. I den forbindelse bekræfter det atter betydningen af sit handlingsprogram og Den Globale Fond for Bekæmpelse af hiv/aids, Malaria og Tuberkulose.
8. Rådet understreger, at en bæredygtig forvaltning af naturressourcer og biodiversitet ikke afspejles tilstrækkeligt i meddelelsen. Bæredygtig anvendelse af naturressourcer og bevarelse af biodiversiteten er også en forudsætning for fattigdomsreduktion og bør på passende måde afspejles i strategioplæg til nedbringelse af fattigdom (PRSP) og andre rammer og nationale strategier. I den forbindelse er adgang til og en rimelig og retfærdig fordeling af de fordele, udnyttelsen af genetiske ressourcer resulterer i, af stor betydning for udviklingslandene som et middel til indkomstskabelse og fattigdomsreduktion.
9. Det er af afgørende betydning, at EU's fremskridt med gennemførelsen af Johannesburg-forpligtelserne til stadighed overvåges og indrapporteres, hvilket også bør ske regelmæssigt fremover med særligt fokus på manglende implementering. Overvågningen bør, hvor det er muligt, bygge på MDG-indikatorer, som omhandlet i rapporten fra FN's generalsekretær med titlen "Køreplan for implementering af De Forenede Nationers årtusinderklæring" af 6. september 2001, men bør samtidig fremme yderligere arbejde med indikatorer for bæredygtig udvikling i overensstemmelse med Johannesburg-gennemførelsesplanen (JPOI). En effektiv opfølgning af WSSD vil kræve en forenet indsats fra Kommissionen og de 25 medlemsstater i det udvidede EU i samarbejde med især FN's Kommission for Bæredygtig Udvikling (CSD), som kan give det internationale samfund politiske retningslinjer til støtte for en bedre implementering af Johannesburg-gennemførelsesplanen (JPOI).
10. Rådet bemærker, at der er behov for bedre overvågning i udviklingslandene og for udvidede UNDP-landerapporter, der omfatter MDG 7 ("at sikre miljømæssig bæredygtighed") og Johannesburg-målene.
11. Rådet understreger, at der er behov for en yderligere indsats for at forbedre god regeringsførelse og deltagelse på alle niveauer med henblik på en bæredygtig udvikling og for at styrke effektiv multilateralisme, herunder international governance på miljøområdet, og erindrer i den forbindelse om betydningen af Cotonou-partnerskabsaftalen og UNEP's rolle. På landniveau understreger Rådet betydningen af at samarbejde med de nationale myndigheder om at udarbejde og iværksætte nationale strategier for bæredygtig udvikling, der, når det er muligt, kan formuleres som fattigdomsreduktionsstrategier.

*Den Europæiske Unions partnerskabsinitiativer, der blev lanceret på WSSD*

12. Rådet understreger nødvendigheden af at tilvejebringe passende finansiering til støtte for de partnerskabsinitiativer, som EU lancerede på WSSD. Opfølgning og gennemførelse af Monterrey-forpligtelserne vedrørende udviklingsfinansiering er af afgørende betydning i den forbindelse: der er endvidere behov for at indkredse yderligere kilder til udviklingsfinansiering, herunder privat finansiering, samt udbygge udviklingen af innovative offentlig-private partnerskaber.

13. Rådet understreger betydningen af at etablere nationalt ejerskab gennem dialog med alle interessenter i partnerlandene på nationalt og regionalt plan, herunder det nye partnerskab for Afrikas udvikling (NEPAD), og af at fremhæve den vigtige rolle, vand, energi og skove spiller i nationale og regionale fattigdomsreduktionsstrategier. I den forbindelse vil den igangværende midtvejsrevision være en god lejlighed til, hvor det er muligt, at integrere disse spørgsmål bedre i såvel EF's landestrategidokumenter som i regionale strategidokumenter, herunder gennem opbygning af teknisk kapacitet i landet i fuld overensstemmelse med princippet om ejerskab.

*EU's initiativ på vandområdet*

14. Rådet opfordrer medlemsstaterne og Kommissionen til fortsat at samarbejde med modtagere og partnere på nationalt og regionalt plan med henblik på yderligere at udvikle dette vandinitiativ til støtte for årtusind-udviklingsmålene, JPOI-målene samt målene for adgang til vand og sanitet og for integreret forvaltning af vandressourcer.
15. Rådet opfordrer Kommissionen og medlemsstaterne til at forbedre deres indbyrdes koordinering af EU-vandinitiativet for at sikre effektiv deltagelse af alle interessenter (medlemsstater, Kommissionen, partnerlande, den private sektor og civilsamfundet) og til at koordinere initiativet bedre med andre relevante sektorprogrammer.
16. Rådet opfordrer til et vedvarende engagement fra Kommissionens og medlemsstaternes side i implementeringen af det strategiske partnerskab Afrika-EU vedrørende vand og sanitet i samarbejde med African Ministerial Council on Water og NEPAD samt af initiativets øvrige regionale komponenter og horisontale spørgsmål (Østeuropa, Kaukasus og Centralasien, Middelhavet, Latinamerika, finans, forskning, overvågning og information).

*EU's initiativ på energiområdet*

17. Rådet understreger, at adgang til ren energi til en overkommelig pris er vigtig for udviklingsprocessen, og navnlig for lokal økonomisk udvikling, og at dette har potentiale til at bidrage til udryddelse af fattigdom, og til at årtusind-udviklingsmålene nås.
18. Rådet anmoder Kommissionen og medlemsstaterne om at styrke og koordinere deres indsats mere effektivt med henblik på at lette anvendelsen af en sammenhængende tilgang på landeplan og regionalt plan, der sikrer, at denne indsats kædes sammen med nationale udviklingsstrategier, herunder PRS. Det er også vigtigt at koordinere den med andre initiativer inden for denne sektor som f.eks. den internationale konference om vedvarende energi i 2004 i Bonn. Medlemsstaterne opfordres til at bidrage til et positivt resultat af konferencen.
19. Rådet erkender, at en øget inddragelse af Kommissionen og medlemsstaterne i denne sektor er nødvendig for at tilgodese udviklingslandenes prioriteter, som de kom til udtryk på den konference i Nairobi, som EUEI havde tilrettelagt, og hvor der blev identificeret områder, hvor der kræves en øjeblikkelig indsats; det opfordrer Kommissionen til at gå i spidsen for opfølgningen af denne konference, bl.a. ved at indlede de nødvendige forbedringer af EUEI's anvendelsesområde, strukturer og finansiering.

*EU's initiativ vedrørende retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet (FLEGT)*

20. Rådet understreger nødvendigheden af at fortsætte arbejdet med implementeringen af EU's handlingsplan for retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet (FLEGT) og derved bidrage til at nå årtusind-udviklingsmålene og målene for miljømæssig bæredygtighed.
21. Rådet bifalder lanceringen af den afrikanske proces på ministerplan for retshåndhævelse og god forvaltningspraksis på skovbrugsområdet (AFLEG) og tilskynder EU til at støtte de regionale processer yderligere med henblik på at skabe politisk vilje til at bekæmpe ulovlig skovhugst og dertil knyttet handel.
22. Rådet ser frem til midt i 2004 at modtage Kommissionens rapport og forslag vedrørende:
  - drøftelser med tømmerproducerende lande og regionale organisationer om mulighederne for at udarbejde frivillige partnerskabsaftaler med henblik på at fremme god forvaltningspraksis i partnerlandene og bekæmpe import af ulovligt fældet tømmer til EU;
  - implementere FLEGT-handlingsplanen, jf. Rådets konklusioner fra oktober 2003."

**Verdenstopmødet om informationssamfundet (WSIS) - Rådets konklusioner**

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet henviser til sine konklusioner af 8. marts 2004<sup>2</sup> om opfølgning af verdenstopmødet om informationssamfundet (WSIS) i Genève.

Under forberedelserne til anden fase af verdenstopmødet om informationssamfundet, der finder sted i Tunesien i november 2005, er EU fast besluttet på at spille en aktiv rolle i bestræbelserne for, at anden fase skal få et heldigt udfald.

EU bekræfter sin forventning om, at alle stater og institutioner, der deltager i WSIS-processen, fuldt ud vil respektere den principerklæring, der blev vedtaget den 10.-12. december 2003 i Genève. Erklæringen bekræfter bl.a. retten til menings- og ytringsfrihed, herunder retten til at hævde sin opfattelse uden indblanding og til at søge, modtage og meddele oplysninger og tanker ved et hvilket som helst meddelelsesmiddel og uanset landegrænser.

Rådet minder om, at der i handlingsplanen bl.a. peges på de nationale udviklingspolitikker og nationale e-strategier, herunder øget anvendelse af offentlig-private partnerskaber, som afgørende forudsætninger for informationssamfundet. EU vil fortsat arbejde tæt sammen med alle partnere og interessenter, navnlig med udviklingslandene og de mindst udviklede lande.

---

<sup>2</sup> Dok. 6722/1/04 REV 1 TELECOM 40 DEVGEN 50 CONUN 10.

Sideløbende med, at en række udviklingslande, bilaterale donorer og internationale organisationer i stigende grad retter blikket mod IKT som et middel, der vil kunne bidrage til at nå de udviklingsmål, der er vedtaget på internationalt plan, herunder målene i årtusinderklæringen, vil EU tage fat på dagsordenen for digital solidaritet (Digital Solidarity Agenda). EU er fast besluttet på at yde et væsentligt bidrag til drøftelserne i taskforcen vedrørende finansielle mekanismer og arbejdsgruppen om administration af internettet.

Rådet bekræfter EU's positive engagement i forberedelserne til WSIS og anmoder om, at der udarbejdes et kortfattet strategidokument, der opridser EU's overordnede tilgang til de forskellige aspekter i forberedelsesprocessen, herunder EU's prioriteter med hensyn til de resultater, der skal opnås i anden fase.

Det er EU's opfattelse, at hvis forberedelsesfasen skal være effektiv, skal strukturen være let, enkel og gennemsigtig, hvilket bør fremgå af strategidokumentet."

### **UDENRIGSHANDEL**

#### **Antidumping - Thailand - Polyethylenterephthalat**

Rådet vedtog to forordninger om ændring af forordning 2603/2000 og forordning 2604/2000 vedrørende endelig antisubsidierings- og antidumpingtold på importen af polyethylenterephthalat fra Thailand efter beviser fra tredjepart (7689/04 og 7692/04).

Kommissionen har modtaget en anmodning fra en thailandsk producent om indledning af en fremskyndet fornyet undersøgelse af de to forordninger om beskyttelse af EU-produkter mod subsidieret import og dumping af polyethylenterephthalat fra en række tredjelande.

#### **Antidumping - Brasilien, Kina, Den Tjekkiske Republik, Japan, Korea, Thailand - Rørfittings**

Rådet vedtog en forordning om ændring af forordning 1784/2000 om antidumpingtold på importen af rørfittings af deformerbart støbejern med gevind med oprindelse i Brasilien, Den Tjekkiske Republik, Japan, Folkerepublikken Kina, Republikken Korea og Thailand (7791/04).

#### **Antidumping - Rusland - Silicium**

Rådet vedtog en forordning om ændring af forordning 2229/2003 om antidumpingtold på importen af silicium med oprindelse i Rusland (7843/04).

#### **Antidumping - Japan - Fjernsynskamerasystemer**

Rådet vedtog en forordning om ændring af forordning (EF) nr. 2042/2000 om antidumpingtold på importen af fjernsynskamerasystemer med oprindelse i Japan (7877/04).



### **Import af tun og sværdfisk - Ækvatorialguinea, Sierra Leone, Bolivia, Cambodja, Georgien**

Rådet vedtog tre forordninger om forbud mod import af atlantisk tun med oprindelse i Ækvatorialguinea og Sierra Leone, import af storøjet tun med oprindelse i Bolivia, Cambodja, Ækvatorialguinea, Georgien og Sierra Leone og import af atlantisk sværdfisk med oprindelse i Sierra Leone (6698/04, 6702/04 og 6709/04).

Forordningerne implementerer henstillingerne fra Den Internationale Kommission for Bevarelse af Tunfiskebestanden i Atlanterhavet, som Fællesskabet er kontraherende part i.

### **Forbindelserne mellem EU og Mexico - Import af tunfiskefileter (såkaldte "loins")**

Rådet godkendte det udkast til afgørelse, der skal vedtages af Det Fælles Råd EU-Mexico vedrørende et præferencetoldkontingent for tunfiskefileter med oprindelse i Mexico (7738/04).

### **INSTITUTIONELLE ANLIGGENDER**

#### **Europa-Kommissionen - Udnævnelse af Joaquín ALMUNIA AMANN og Jacques BARROT**

Rådet vedtog afgørelserne om udnævnelse af Joaquín ALMUNIA AMANN og Jacques BARROT som medlemmer af Kommissionen indtil den 31. oktober 2004, efter indstilling fra henholdsvis den spanske og den franske regering, efter at Pedro SOLBES og Michel BARNIER er trådt tilbage som medlemmer (8222/04 og 8216/04).

#### **Domstolen**

Rådet vedtog en beslutning om ændring af artikel 51 og 54 i protokollen vedrørende Domstolens statut for at fastlægge kompetenceområdet for henholdsvis Domstolen og Retten i Første Instans (8825/04).

### **ALMINDELIGE ANLIGGENDER**

#### **Udvidelsen - tilpasninger til gældende fællesskabsret**

Rådet har vedtaget et direktiv og en forordning om tilpasning af forskellige EF-retsakter på området frie varebevægelser, fri udveksling af tjenesteydelser, selskabsret, landbrug, transportpolitik, beskatning, almen uddannelse og erhvervsuddannelse, kulturpolitik og audiovisuel politik samt eksterne forbindelser som følge af ti nye medlemsstaters tiltrædelse af EU den 1. maj (7570/04 og 7567/04).

De pågældende retsakter er stadig gyldige efter den 1. maj; tilpasningerne - som der enten ikke var taget højde for i tiltrædelsesakten, eller som der var taget højde for, men som kræver yderligere tilpasning - skal vedtages inden den 1. maj for at kunne anvendes fra tiltrædelsestidspunktet.

## Åbenhed - Aktindsigt

Rådet har vedtaget sin anden årsrapport om gennemførelsen i 2003 af forordning 1049/2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter (8036/04).

I henhold til rapporten modtog Rådet i løbet af 2003 2 831 begæringer fra offentligheden om aktindsigt i 12 595 dokumenter og gav (fuldstændig eller delvis) aktindsigt i 87,4% af disse dokumenter.

Rapporten gør rede for alle de forskriftsmæssige, administrative og praktiske tilpasninger Rådet har foretaget for at efterkomme forordningen. Det offentlige dokumentregister indeholdt den 31. december 2003 henvisninger til 467 532 dokumenter, hvoraf 249 935 kunne konsulteres direkte.

Rapporten belyser desuden den særlige udvikling, der er sket i 2003, som er det andet år, hvor forordningen er blevet anvendt, med hensyn til:

- udvidelse af anvendelsen af forordning (EF) nr. 1049/2001 til Fællesskabets agenturer og organer
- Det Interinstitutionelle Udvalgs aktiviteter vedrørende aktindsigt
- forberedelse og iværksættelse af et pilotprojekt vedrørende åbenhed på RIA-området.

Rapporten gør desuden rede for klager, der er indgivet til Den Europæiske Ombudsmand og sager, der er blevet indbragt for Retten i Første Instans vedrørende aktindsigt i Rådets dokumenter.

---